

- INSTRUKCJA OBSŁUGI - ELEKTRONICZNA STACJA POGODY



No 172802

JEZYKI	<p>Elektroniczna stacja pogody - instrukcja obsługi</p> <p>PL - 3</p>	<p>Electronic weather station - Operation manual</p> <p>GB - 4</p>
	<p>Elektronische wetterstation - Bedienungsanleitung</p> <p>DE - 6</p>	<p>Метеостанция электронная - руководство по эксплуатации</p> <p>RU - 8</p>
<p>Elektroninė orų stotelė - Naudojimo instrukcija</p> <p>LT - 10</p>	<p>Elektroniskā meteostacija - apkalpošanas rokasgrāmata</p> <p>LV - 11</p>	<p>Elektrooniline meteojaam - Kasutusjuhend</p> <p>EE - 13</p>
<p>Stație meteorologică electronică - instrucțiuni de utilizare</p> <p>RO - 14</p>	<p>Elektronická meteorologická stanice - návod k obsluze</p> <p>CZ - 16</p>	<p>Digitálna meteostanica - návod na použitie</p> <p>SK - 18</p>
<p>Station météo électronique - notice d'utilisation</p> <p>FR - 19</p>	<p>Електронна метеостанція - інструкція експлуатації</p> <p>UA - 21</p>	<p>Digitális időjárásjelző állomás - kezelési utasítás</p> <p>HU - 23</p>



— INSTRUKCJA OBSŁUGI — ELEKTRONICZNA STACJA POGODY

Ta instrukcja jest częścią produktu i powinna być przechowywana w sposób umożliwiający zapoznanie się z jej treścią w przyszłości. Zawiera istotne informacje o ustawieniach i pracy urządzenia.

1. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Elektroniczna stacja pogody
- Instrukcja obsługi

2. FUNKCJE

- Pomiar temperatury wewnętrznej i zewnętrznej (°C i °F)
- Zegar 12h / 24h z budzikiem
- Kalendarz (dzień, miesiąc, rok, nazwy dni tygodnia)
- Zapamiętywanie maksymalnych i minimalnych wartości dla temperatury
- Alarm dla niskich temperatur
- Tendencja zmian temperatur

3. URUCHOMIENIE

Wyciągnąć plastikową etykietę znajdującą się na tyle termometru.

UWAGA: urządzenie posiada dwa miejsca na baterie w gnieździe. Do funkcjonowania urządzenia wymagana jest natomiast jedna bateria LR1130. Należy upewnić się, czy bateria została umieszczona zgodnie z polaryzacją.

4. FUNKCJE PROGRAMOWANIA

4.1. Ustawienie czasu i daty

- W trakcie normalnego trybu pracy wyświetlacza należy wcisnąć i przytrzymać przez 2-3 sekundy przycisk TIME, na wyświetlaczu zacznie migać liczba oznaczająca format czasu 12 lub 24.
- Przyciskiem UP wybrać format wyświetlania godziny, wybór potwierdzić przyciskiem TIME. Wyświetlacz zacznie migać. Wcisnąć przycisk UP aby wyzerować dane.
- Po wyzerowaniu wcisnąć TIME aby kontynuować ustawienia. Na wyświetlaczu zacznie migać cyfra oznaczająca godziny.
- Przyciskając UP wybrać godzinę i potwierdzić przyciskiem TIME. Na wyświetlaczu zacznie migać cyfra oznaczająca minuty.
- Przyciskiem UP ustawić minuty i potwierdzić przyciskiem TIME. Na wyświetlaczu zacznie migać liczba oznaczająca rok.
- Przyciskiem UP ustawić rok i potwierdzić przyciskiem TIME. Na wyświetlaczu zacznie migać liczba oznaczająca miesiąc.
- Przyciskiem UP ustawić miesiąc i potwierdzić przyciskiem TIME. Na wyświetlaczu zacznie migać liczba oznaczająca dzień.
- Przyciskiem UP ustawić dzień i wcisnąć przycisk TIME. Termometr automatycznie przejdzie do normalnego trybu wyświetlania.

4.2. Ustawienie alarmu

- Aby wejść w tryb ustawień alarmu, należy w normalnym trybie pracy wyświetlacza wcisnąć i przez 2-3 sekundy przytrzymać przycisk ALARM. Na wyświetlaczu zacznie migać cyfra oznaczająca godziny.
- Przyciskając UP wybrać godzinę i potwierdzić przyciskiem ALARM. Na wyświetlaczu zacznie migać cyfra oznaczająca minuty.
- Przyciskając UP, wybrać minuty i potwierdzić przyciskiem ALARM.
- Po wciśnięciu przycisku TIME termometr powróci do normalnego trybu wyświetlania.

4.3. Włączanie/Wyłączanie funkcji alarmu

- Aby włączyć lub wyłączyć alarm należy nacisnąć przycisk ALARM, a następnie przycisk UP, symbol dzwonka zniknie/pojawi się.
- Nacisnąć przycisk TIME, aby powrócić do wyświetlania zegara.

4.4. Wybór jednostki wyświetlania temperatury

W celu ustawienia żądanej jednostki temperatury – stopni Celsjusza lub Fahrenheita (°C/°F), należy w trakcie normalnego trybu pracy wyświetlacza wcisnąć przycisk °C/°F.

4.5. Minimalne i maksymalne wskazania temperatury

- W trakcie normalnego trybu pracy wyświetlacza wcisnąć przycisk MAX/MIN, a na wyświetlaczu pojawi się najwyższa zapamiętana wartość temperatury.
- Nacisnąć przycisk MAX/MIN jeszcze raz, a wyświetli się najniższy zapamiętany poziom temperatury.

- Nacisnąć kolejny raz MAX/MIN, aby powrócić do wyświetlania aktualnej temperatury.
- Aby wykasować zapamiętane wartości, należy przez 3 sekundy przytrzymać przycisk MAX/MIN.

4.6. Funkcja alarmu dla niskich temperatur

- Aby włączyć lub wyłączyć alarm, należy w normalnym trybie wyświetlacza wcisnąć i przytrzymać przez 3-4 sekundy przycisk °C/°F. W przypadku uaktywnienia alarmu w polu temperatury zewnętrznej pojawi się symbol gwiazdki.
- Jeżeli wartość temperatury spadnie poniżej 4°C włączy się alarm, a symbol gwiazdki będzie migał.
- Aby wyłączyć dźwięk, nacisnąć dowolny przycisk. Symbol gwiazdki będzie migał cały czas.

5. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Nie narażać urządzenia na działanie silnych wibracji i obciążeń mechanicznych.
- Unikać nagłych, znacznych zmian temperatury (bezpośredniego promieniowania słonecznego, wysokich temperatur ujemnych).
- Do czyszczenia obudowy i wyświetlacza stosować miękką, lekko zwilżoną ściereczkę.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Wyczerpane baterie natychmiast usunąć z urządzenia. Stosować wyłącznie wskazany typ baterii.
- Metalowy czujnik umieszczony na końcu przewodu jest urządzeniem wrażliwym na wszelkie uszkodzenia, należy obchodzić się z nim delikatnie.
- Nie dopuścić, aby przewód został przyciśnięty lub przycięty drzwiami lub ramą okienną.
- Urządzenie zawiera drobne elementy łatwe do połknięcia – trzymać z dala od dzieci i zwierząt.

6. DANE TECHNICZNE

Przewód

Długość przewodu do mierzenia temperatury na zewnątrz: ok. 1,3 m

Stacja bazowa:

Zakres pomiaru temperatury wewnętrznej: 0°C do 50°C (32°F do 122°F)
 Zakres pomiaru temperatury zewnętrznej: -20°C do 50°C (-4°F do 122°F)
 Tolerancja/dokładność pomiaru temperatury: +/- 1°C (+/-2°F)

Baterie:

Stacja pogody: 1 x LR1130 – w zestawie

Uwaga!

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r.

Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!



— OPERATION MANUAL — ELECTRONIC WEATHER STATION

This instruction constitutes a part of the product and should be stored in a manner allowing to read its contents in the future. It contains significant information on the setting and operation of the device.

1. PACKAGING CONTENT

- Electronic weather station
- Instructions for Use

2. FUNCTIONS

- Indoor and outdoor temperature (°C or °F)
- Saving min. and max. temperature
- Clock 12H/24H with an alarm

- Calendar (day, month, year, days of week)
- Alarm for low temperatures
- Temperature Tendency

3. STARTING THE DEVICE

Remove the plastic label on the back of the thermometer.

NOTE: The device has two seats on the battery in the slot, but is required one battery LR1130. Make sure the battery is inserted with correct polarity.

4. PROGRAMMING FUNCTIONS

4.1. Setting the time and date

- In normal display mode, press and hold for 2-3 seconds the TIME button. The time format (12 or 24) digits will start flashing on the display.
- Press UP button to select the display format of an hour, confirm selection by TIME button. The display will start flashing. Press the UP button to reset the data.
- After the reset, press the TIME to continue settings. The hour digits will start flashing on the display.
- Press UP to set the hour.
- Press TIME – the minute digits will start flashing on the display.
- Press UP to set the minute.
- Press and TIME. The figure standing for the year starts flashing on the display.
- Press UP to set the year.
- Press TIME – the digit standing for the month will start flashing on the display.
- Press UP to set the month.
- Press TIME – the digit standing for the day will start flashing on the display.
- Press UP to set the day. The thermometer will automatically switch to normal mode.

4.2. Setting the alarm

When the display is in normal operating mode, press and hold for 2-3 seconds the ALARM button to enter the alarm mode.

- Press UP button to select the hour. Confirm the selection by pressing the ALARM button. The display will flash the minute digits.
- Press UP button to set the minutes. Confirm the selection by pressing ALARM.
- Press the TIME button to return to normal display mode.

4.3. Switching the alarm on/off

- Press ALARM, next press UP button to activate/disactivate the alarm, the bell symbol will appear / disappear.
- Press TIME to return to normal display mode

4.4. Selecting the temperature display unit (°C/°F)

To set the temperature units – degree Celsius or Fahrenheit (°C/°F), press °C/°F during the normal display mode.

4.5. Minimum and maximum temperature

- Press MAX/MIN button to display the highest temperature saved (from the last weather station resetting). MAX caption will be displayed at the temperature.
- Press MAX/MIN button again to display the lowest temperature saved (from the last weather station resetting). MIN caption will be displayed at the temperature.
- Press MAX/MIN button one more to display the current temperature.
- To cancel the saved values, hold MAX/MIN button for 3 seconds.

4.6. Alarm function for low temperatures

- In normal display mode, press and hold for 3-4 seconds the °C/°F button to activate or deactivate the alarm. The snowflake symbol will be displayed at the outdoor temperature.
- If the temperature falls below 4°C, the alarm sounds, and the snowflake symbol will start flashing.
- To turn off the sound, press any button. The snowflake symbol will flash all the time.

5. PRECAUTIONS:

- Do not expose the device to strong vibrations and mechanical strain.
- Avoid sudden and dramatic temperature changes (direct sunlight, low negative temperatures).
- Clean the casing and the display with a soft and slightly wetted cloth.
- Do not immerse the device in water.
- Immediately remove used batteries from the device. Use only the type of batteries specified below.
- A metal sensor placed at the end of the cable is a device, which is sensitive to any damage. It should be treated gently.
- Do not allow the cable is pressed or cut a door or window frame.
- The device contains small parts can easily be swallowed - keep away from children and pets.

6. TECHNICAL DATA

Cable:

Cable length to measure the outdoor temperature: Around 1.3 m

Base station:

Indoor temperature measuring range: 0°C to 50°C (32°F to 122°F)
Outdoor temperature measuring range: -20°C to 50°C (-4°F to 122°F)
Tolerance/accuracy of temperature measurement: +/- 1°C (+/-2°F)

Batteries:

Weather station: 1 x LR1130 alkaline battery – included in the set

Caution!

Every household uses electrical and electronic appliances, and thus is a potential source of waste, hazardous to humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures, and components in the equipment. On the other hand, discarded equipment is a valuable resource from which raw materials like copper, tin, glass, iron, and others can be recovered.



The symbol of the crossed out wheeled bin placed on the equipment, packaging, or documentation attached to it, means that the product must not be disposed of together with other waste. The labelling simultaneously means that the equipment was introduced to the market after the date of August 13th, 2005.

It is the responsibility of the user to transfer the used equipment to a designated collection point for proper recycling. Information on the available collection system for electrical equipment can be found in the shop's information and at the municipal office. Proper handling of discarded equipment prevents negative consequences for the environment and human health!



– BEDIENUNGSANLEITUNG – ELEKTRONISCHE WETTERSTATION

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produkts und soll so aufbewahrt werden, dass man den Inhalt auch in Zukunft lesen kann. Sie enthält wichtige Informationen über die Einstellungen und den Betrieb des Gerätes.

1. INHALT DER VERPACKUNG

- Elektronische Wetterstation
- Bedienungsanleitung

2. FUNKTIONEN

- Messung der Innen- und Außentemperatur (°C und °F)
- Uhr 12h / 24h mit Wecker
- Kalender (Tag, Monat, Jahr, Jahr, Wochentag)
- Speicherung von Maximal- und Minimalwerten für die Temperatur
- Alarm bei niedrigen Temperaturen
- Temperaturwechselentwicklungstrend

3. INBETRIEBNAHME

Entfernen Sie das Kunststoffschild auf der Rückseite des Thermometers.

HINWEIS: Das Gerät verfügt über zwei Akkuschächte in der Buchse. Für den Betrieb des Gerätes wird eine LR1130 Batterie benötigt. Achten Sie darauf, dass der Akku entsprechend der Polarität eingesetzt ist.

4. PROGRAMMIERFUNKTIONEN

4.1 Einstellen von Uhrzeit und Datum

- Halten Sie die Taste TIME während des normalen Betriebs der Anzeige 2-3 Sekunden lang gedrückt, die Zahl, die das Zeitformat 12 oder 24 anzeigt, blinkt.
- Drücken Sie die AUF-Taste, um das Zeitanzeigeformat auszuwählen, und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der TIME-Taste. Die Anzeige beginnt zu blinken. Drücken Sie die AUF-Taste, um die Daten zurückzusetzen.
- Nach dem Zurücksetzen drücken Sie TIME, um mit den Einstellungen fortzufahren. Die Stundenzahl blinkt auf der Anzeige.
- Drücken Sie UP, um die Uhrzeit auszuwählen, und bestätigen Sie mit der Taste TIME. Die Minutenanzeige beginnt auf der Anzeige zu blinken.
- Stellen Sie die Minuten mit der Taste UP ein und bestätigen Sie mit der Taste TIME. Die Jahreszahl beginnt auf der Anzeige zu blinken.

- Stellen Sie das Jahr mit der Taste UP ein und bestätigen Sie mit der Taste TIME. Die Zahl für den Monat beginnt auf der Anzeige zu blinken.
- Stellen Sie den Monat mit der Taste UP ein und bestätigen Sie mit der Taste TIME. Die Nummer für den Tag beginnt zu blinken.
- Stellen Sie den Tag mit der Taste UP ein und drücken Sie die Taste TIME. Das Thermometer wechselt automatisch in den normalen Anzeigemodus.

4.2 Einstellen des Alarms

- Um in den Alarmeinstellmodus zu gelangen, halten Sie die ALARM-Taste im normalen Anzeigemodus 2-3 Sekunden lang gedrückt. Die Stundenzahl beginnt auf der Anzeige zu blinken.
- Drücken Sie die AUF-Taste, um die Uhrzeit auszuwählen, und bestätigen Sie mit der ALARM-Taste. Die Minutenanzeige beginnt auf der Anzeige zu blinken.
- Drücken Sie die AUF-Taste, um die Minuten auszuwählen, und bestätigen Sie mit der ALARM-Taste.
- Nach Drücken der Taste TIME kehrt das Thermometer in den normalen Anzeigemodus zurück.

4.3 Ein- und Ausschalten der Alarmfunktion

- Um den Alarm zu aktivieren oder zu deaktivieren, drücken Sie die ALARM-Taste und dann die AUF-Taste, das Glockensymbol verschwindet/erscheint.
- Drücken Sie die TIME-Taste, um zur Uhrzeitanzeige zurückzukehren.

4.4 Auswahl der Temperatureinheit

- Um die gewünschte Temperatureinheit - Grad Celsius oder Fahrenheit (°C/°F) einzustellen, drücken Sie die Taste °C/°F während des normalen Anzeigebetriebs.

4.5 Anzeige der Minimal- und Maximaltemperatur

- Drücken Sie die MAX/MIN-Taste während des normalen Betriebs der Anzeige und die Anzeige zeigt den höchsten gespeicherten Temperaturwert an.
- Drücken Sie die MAX/MIN-Taste erneut und der niedrigste gespeicherte Temperaturwert wird angezeigt.
- Drücken Sie erneut MAX/MIN, um zur aktuellen Temperaturanzeige zurückzukehren.
- Um die gespeicherten Werte zu löschen, halten Sie die MAX/MIN-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

4.6 Alarmfunktion für niedrige Temperaturen

- Um den Alarm zu aktivieren oder zu deaktivieren, halten Sie die Taste °C/°F im normalen Anzeigemodus 3-4 Sekunden lang gedrückt. Wenn der Alarm aktiviert ist, erscheint im Feld Außentemperatur ein Sternchen.
- Sinkt die Temperatur unter 4°C, wird der Alarm ausgelöst und das Sternchen blinkt.
- Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Ton auszuschalten. Das Sternchen-Symbol blinkt ständig.

5. VORSICHTSMASSNAHMEN

- Setzen Sie das Gerät keinen starken Vibrationen und mechanischen Belastungen aus.
- Vermeiden Sie plötzliche, starke Temperaturschwankungen (direkte Sonneneinstrahlung, hohe negative Temperaturen).
- Reinigen Sie das Gehäuse und die Anzeige mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Entfernen Sie sofort verbrauchte Batterien aus dem Gerät. Verwenden Sie nur den angegebenen Akkutyp.
- Der Metallsensor am Ende des Kabels ist empfindlich gegen Beschädigungen und muss vorsichtig behandelt werden.
- Lassen Sie das Kabel nicht mit einem Tür- oder Fensterrahmen gepresst oder getrimmt werden.
- Das Gerät enthält kleine Teile, die leicht zu schlucken sind - außer Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.

6. TECHNISCHE DATEN

Kabel

Kabellänge für die Außentemperaturmessung: ca. 1,3 m

Grundstation:

Interner Temperaturmessbereich:	0°C bis 50°C (32°F bis 122°F)
Außentemperaturmessbereich:	-20°C bis 50°C (-4°F bis 122°F)
Toleranz/Genauigkeit der Temperaturmessung:	+/- 1°C (+/-2°F)

Batterien:

Wetterstation: 1 x LR1130 - vorhanden

Аchtung!

Jedes Haushalt ist Benutzer der elektrischen und elektronischen Geräte, und was danach folgt der potenzielle Erzeuger der gefährlichen für die Menschen und die Umwelt Abfälle, aus dem Titel des Anwesenheit in den Geräten der gefährlichen Substanzen, Mischungen und Bestandteile. Von der zweiten Seite ist das verbrauchte Gerät das wertvolle Material, aus dem wir solche Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere Rohstoffe gewinnen können.



Dieses Symbol, das auf dem Gerät, Verpackung oder den beigefügten Unterlagen untergebracht wird, bedeutet, dass das gekaufte Produkt nicht zusammen mit den gewöhnlichen Abfällen aus dem Haushalt beseitigt sein soll. Die Kennzeichnung bedeutet gleichzeitig, dass das Gerät zum Umsatz nach dem 13. August 2005 eingeführt worden ist.

Die Pflicht des Benutzers ist, es in die entsprechende Stelle abgeben, die sich mit der Sammlung und Recycling der elektrischen und elektronischen Geräten beschäftigt. Informationen über das zugängliche System der Sammlung der verbrauchten elektrischen Geräte kann man im Informationspunkt des Geschäfts und im Amt der Stadt/der Gemeinde finden. Die Beseitigung der Geräte auf die richtige Weise und ihr Recycling helfen gegenüber den potentiell negativen Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit.



— РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ — МЕТЕОСТАНЦИЯ ЭЛЕКТРОННАЯ

Это руководство является частью изделия и должно храниться таким образом, чтобы в любой момент можно было ознакомиться с его содержанием. В нем содержится важная информация о настройках и работе прибора.

1. СОДЕРЖАНИЕ УПАКОВКИ

- Электронная погодная станция
- Руководство по эксплуатации

2. ФУНКЦИИ

- Измерение внутренней и наружной температуры (°C и °F)
- Часы 12ч / 24ч с будильником
- Календарь (день, месяц, год, названия дней недели)
- Запоминание максимальных и минимальных значений температуры
- Сигнализация низких температур
- Тенденции изменения температуры

3. ВКЛЮЧЕНИЕ

Вынуть пластиковую наклейку, находящуюся на задней части термометра.

ПРИМЕЧАНИЕ: в устройстве имеется два места для батареек в гнезде. Для функционирования устройства, однако, требуется одна батарейка LR1130. Следует убедиться в том, что батарейка вставлена в гнездо согласно полярности.

4. ФУНКЦИИ ПРОГРАММИРОВАНИЯ

4.1. Изменение времени и даты

- В режиме нормальной работы дисплея следует нажать и придержать в течение 2-3 секунд кнопку TIME, на дисплее начнет мигать значение, обозначающее формат времени 12 либо 24.
- Нажатием кнопки UP выбрать формат отображения времени, выбор подтвердить нажатием кнопки TIME. Дисплей начнет мигать. Нажать кнопку UP, чтобы обнулить данные.
- После обнуления нажать TIME, чтобы продолжить настройку. На дисплее начнет мигать число, обозначающее часы.
- Нажатием кнопки UP выбрать время и подтвердить нажатием кнопки TIME. На дисплее начнет мигать число, обозначающее минуты.
- Нажатием кнопки UP настроить минуты и подтвердить нажатием кнопки TIME. На дисплее начнет мигать число, обозначающее год.
- Нажатием кнопки UP настроить год и подтвердить нажатием кнопки TIME. На дисплее начнет мигать число, обозначающее месяц.
- Нажатием кнопки UP настроить год и подтвердить нажатием кнопки TIME. На дисплее начнет мигать число, обозначающее день.
- Нажатием кнопки UP настроить день и подтвердить нажатием кнопки TIME. Термометр автоматически перейдет к нормальному режиму отображения.

4.2. Настройка сигнализации

- Чтобы войти в режим настройки сигнализации, следует в нормальном режиме работы дисплея нажать и придержать в течение 2-3 секунд кнопку ALARM. На дисплее начнет мигать число, обозначающее часы.

- Нажатием кнопки UP выбрать час и подтвердить нажатием кнопки ALARM. На дисплее начнет мигать число, обозначающее минуты.
- Нажатием кнопки UP выбрать минуты и подтвердить нажатием кнопки ALARM.
- После нажатия кнопки TIME термометр вернется в нормальный режим отображения.

4.3. Включение/Выключение функции сигнализации

- Чтобы включить либо выключить сигнализацию следует нажать кнопку ALARM, а затем кнопку UP, пиктограмма звонка исчезнет/появится.
- Нажать кнопку TIME, чтобы вернуть отображение часов.

4.4. Выбор единиц отображения температуры

Для настройки единиц отображения температуры - по Цельсию либо по Фаренгейту (°C/°F), следует во время нормального режима работы дисплея нажать кнопку °C/°F.

4.5. Минимальные и максимальные значения температуры

- В обычном режиме отображения нажать кнопку MAX/MIN, и на дисплее появится максимальное сохраненное значение температуры.
- Нажать кнопку MAX/MIN еще раз, и отобразится минимальная сохраненная температура.
- Нажать еще раз кнопку MAX/MIN, чтобы вернуться к отображению актуальной температуры.
- Чтобы удалить сохраненные значения, удерживать кнопку MAX/MIN в течение 3 секунд.

4.6. Функция Сигнализация низких температур

- Чтобы включить либо выключить сигнализацию следует нажать и придержать в течение 3-4 секунд кнопку °C/°F. В случае активации сигнализации в поле наружной температуры появится значок звездочка.
- Если значение температуры упадет ниже 4°C, включится сигнализация, а значок звездочка начнет мигать.
- Чтобы выключить звук, нажать любую кнопку. Значок звездочка будет мигать все время.

5. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не подвергать устройство воздействию сильных вибраций и механических нагрузок.
- Избегать резких, значительных изменений температуры (прямой солнечный свет, высокие отрицательные температуры).
- Для очистки корпуса и дисплея использовать мягкую, слегка увлажненную ткань.
- Не погружать устройство в воду.
- Разряженные батареи немедленно удалить из устройства. Использовать только тип батареи, указанный ниже.
- Металлический датчик, установленный на конце провода, чувствителен к любым повреждениям, следует обходиться с ним очень осторожно.
- Не допускать, чтобы провод был прижат дверью либо оконной рамой.
- Устройство содержит много мелких деталей - следует держать его вдали от детей и животных.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Провод

Длина провода для измерения температуры снаружи: ок. 1,3 м

Базовая станция:

Диапазон измерения внутренней температуры: 0°C до 50°C (32°F до 122°F)
 Диапазон измерения наружной температуры: -20°C до 50°C (-4°F до 122°F)
 Погрешность/точность измерения температуры: +/- 1°C (+/-2°F)

Батареи:

Погодная станция: батареи 1 x LR1130 (в комплекте)

Внимание!

В каждом хозяйстве используются электрические и электронные приборы, и из-за наличия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов они являются потенциальным источником опасных для людей и окружающей среды отходов. С другой стороны выброшенное оборудование является ценным ресурсом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и др.



Символ перечеркнутого передвижного мусорного контейнера на оборудовании, упаковке или прилагаемой к ним документации означает, что изделие нельзя утилизировать вместе с другими отходами. Эта маркировка одновременно означает, что оборудование было выведено на рынок после 13 августа 2005 года.

Пользователь обязан передать использованное оборудование в специальный пункт сбора для правильной утилизации. Информацию об имеющейся системе сбора электрического оборудования можно найти в магазине и муниципальных органах. Правильное обращение с выброшенным оборудованием предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека!



– NAUDOJIMO INSTRUKCIJA – ELEKTRONINĖ ORŲ STOTELĖ

Ši instrukcija yra gaminio sudedamoji dalis ir ji turi būti saugoma taip, kad būtų visada prieinama ir būtų galima susipažinti su jos turiniu. Joje pateikiama svarbi informacija apie įrenginio parametrus ir jo veikimo principą.

1. Pakuotės turinys

- Elektroninė meteorologinė stotelė
- Aptarnavimo instrukcija

2. Funkcijos

- Vidaus ir lauko temperatūros matavimai (°C arba °F)
- Laikrodis 12 / 24 h
- Kalendorius (metai, mėnuo, diena)
- Žadintuvas
- Temperatūros ir drėgmės maksimalių ir minimalių rodmenų įrašymas
- Orų įspėjimai
- Numatoma temperatūros pokyčio kryptis

3. Įjungimas

Ištraukite plastikinę etiketę esančią kitoje elektroninio termometro pusėje.

Dėmesio: plastikinę etiketę reikia saugoti nuo vaikų.

Įjungus termometrą, ant ekrano bus rodoma aktuali temperatūra.

4. Programavimo funkcijos

Temperatūros matavimo vieneto pasirinkimas

Įprastu rodymo režimu nuspauskite °C/°F mygtuką, norėdami nustatyti norimą temperatūrą Celsijaus arba Farenheito (C / F) laipsniais.

Laiko ir datos nustatymas

- Įprastu ekrano veikimo režimu nuspauskite ir 2–3 sekundes palaikykite TIME mygtuką, kol ekrane pradės mirksėti 12H arba 24H laiko formato skaičius.
- UP mygtuku pasirinkite valandų formatą ir patvirtinkite TIME mygtuku. Ekranas pradės mirksėti. Nuspauskite UP mygtuką, kad iš naujo nustatytumėte duomenis.
- Norėdami iš naujo tęsti nustatymus, nuspauskite TIME. Ekrane pradės mirksėti valandų skaičius.
- UP mygtuku pasirinkite valandą ir patvirtinkite TIME mygtuku. Ekrane pradės mirksėti minučių skaičius.
- UP mygtuku pasirinkite minutes ir patvirtinkite TIME mygtuku. Ekrane pradės mirksėti metų skaičius.
- UP mygtuku pasirinkite metus ir patvirtinkite TIME mygtuku. Ekrane pradės mirksėti mėnesių skaičius.
- UP mygtuku pasirinkite mėnesį ir patvirtinkite TIME mygtuku. Ekrane pradės mirksėti dienų skaičius.
- UP mygtuku pasirinkite dieną ir patvirtinkite TIME mygtuku. Termometras automatiškai pereis prie normalaus rodymo režimo.

Žadintuvo nustatymai

- Įprastu ekrano veikimo režimu, 2–3 sekundes laikykite nuspaudę ALARM mygtuką, perjungsite režimą į žadintuvo nustatymus. Ekrane pradės mirksėti valandų skaičius.
- UP mygtuku pasirinkite valandą ir patvirtinkite ALARM mygtuku. Ekrane pradės mirksėti minučių skaičius.
- UP mygtuku pasirinkite minutes ir patvirtinkite ALARM mygtuku.
- Nuspaudus TIME, termometras grįš prie normalaus darbo režimo.

Žadintuvo funkcijos įjungimas/išjungimas

- Paspusti mygtuką ALARM, tada paspauskite UP, norint įjungti arba išjungti žadintuvą, varpas pasirodys simbolis / išnyksta.
- Nuspaudus TIME termometras grįš prie normalaus darbo režimo.

Temperatūros maksimalūs ir minimalūs rodmenys

- Normalaus ekrano veikimo režimu nuspauskite MAX/MIN mygtuką ir ekrane pasirodys aukščiausi įrašyti temperatūros ir drėgmės rodmenys.
- Dar kartą nuspaudus MAX/MIN mygtuką, pasirodys mažiausias įrašytas temperatūros lygis.
- Dar kartą nuspaudus MAX/MIN, sugrįšite prie dabartinės temperatūros rodymo.
- Norėdami ištrinti įrašytus rodmenis, 3 sekundes palaikykite nuspaudę MAX/MIN mygtuką.

Žemų temperatūrų žadintuvo funkcija

- Normalaus ekrano veikimo režimu 3–4 sekundes palaikykite nuspaudę °C/°F mygtuką, kad įsijungtų arba išsijungtų žadintuvas. Lauko temperatūros langelyje užsidegs žvaigždutės simbolis.

- Jeigu temperatūros vertė nukris žemiau kaip 4 °C, įsijungs garsas, o žvaigždutės signalas pradės mirksėti.

Saugumo priemonės

- Saugoti įrenginį nuo stiprios vibracijos ir mechaninių apkrovų.
- Vengti staigios, didelės temperatūros kaitos (tiesioginių saulės spindulių, aukštos neigiamos temperatūros).
- Korpusą ir ekraną valyti minkštu, drėgnu skudurėliu.
- Prietaiso negalima nardinti į vandenį.
- Išsikrovusius elementus nedelsiant išimti iš prietaiso. Naudoti tik nurodytos rūšies elementus.

Techniniai duomenys

Bazinė stotis:

Vidinės temperatūros matavimo diapazonas:	0°C iki 50°C (32°F iki 122°F)
Išorinės temperatūros matavimo diapazonas:	-20°C iki 50°C (-4°F iki 122°F)
Temperatūros matavimo tikslumas:	+/- 1°C (+/-2°F)
Laido ilgis	1,3 m

Baterijos:

Meteorologinė stotis: 1 x LR1130

Atsargiai!

Kiekvienas namų ūkis naudoja elektros ir elektroninius prietaisus, ir tai yra potencialus eikvojimo šaltinis, pavojingas žmonėms ir aplinkai dėl pavojingų medžiagų, mišinių ir įrangos sudedamųjų dalių. Kita vertus, įrangoje yra vertingi išteklių, iš kurio galima gauti žaliavas, tokias kaip varis, alavas, stiklas, geležis ir kt.



Simbolis, kuriame pavaizduotas užbraukta šiukšliadėžė reiškia, kad produktas negali būti šalinamas kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Etiketė reiškia, kad įranga buvo pateikta į rinką po 2005 m. rugpjūčio 13 d.

Naudotojo atsakomybė yra perduoti panaudotą įrangą į nurodytą surinkimo punktą tinkamam perdirbimui.

Informacija apie galimą elektros įrangos surinkimo sistemą pateikiama parduotuvės informacijoje ir savivaldybės biure. Tinkamai išmesta įranga pašalina neigiamas pasekmes aplinkai ir žmonių sveikatai!



– APKALPOŠANAS ROKASGRĀMATA – ELEKTRONISKĀ METEOSTACIJA

Ši rokasgrāmata ir produkta sastāvdaļa, un tā jāuzglabā tā, lai arī vēlāk varētu to izlasīt. Tajā ir svarīga informācija par ierīces iestatījumiem un darbību.

1. IEPAKOJUMA SATURS

- Elektroniska meteostacija
- Lietošanas instrukcija

2. FUNKCIJAS

- Istabas un āra temperatūru mērīšana (°C un °F)
- Pulkstenis 12 h / 24 h ar modinātāju
- Kalendārs (diena, mēnesis, gads, nedēļas dienu nosaukumi)
- Maksimālo un minimālo temperatūras rādītāju vērtības saglabāšana
- Zemu temperatūru signāls
- Temperatūras izmaiņu tendence

3. PALAIŠANA

Izņemiet plastmasas etiķeti, kas atrodas termometra aizmugurē.

UZMANĪBU: ierīcē ir divas vietas baterijām ligzdā. Bet ierīces darbam ir nepieciešama viena baterija LR1130. Ir jāpārliecinās, ka baterija ir uzstādīta ar pareizi pavērstiem poliēm.

4. PROGRAMMĒŠANAS FUNKCIJAS

4.1. Laika un datuma iestatīšana

- Taimera parastajā darba režīma procesā ir jānospiež un 2-3 sekundes jāpatur poga TIME, ekrānā sāks mirgot cipars, kas pazīmē laika formātu 12 vai 24.
- Ar pogu UP izvēlies laika atainošanas formātu, izvēli apstiprini ar pogu TIME. Ekrāns sāks mirgot. Lai nullētu datus, ir jānospiež poga UP.
- Lai turpinātu iestatīšanu, pēc nullēšanas nospiediet TIME. Uz ekrāna sāks mirgot cipars, kas apzīmē stundas.
- Nospiežot UP, ir jāizvēlas stundas un jāapstiprina ar pogu TIME. Ekrānā sāks mirgot cipars, kas apzīmē minūtes.
- Nospiežot UP, ir jāizvēlas minūtes un jāapstiprina ar pogu TIME. Ekrānā sāks mirgot cipars, kas apzīmē gadu.
- Nospiežot UP, ir jāiestata gads un jāapstiprina ar pogu TIME. Ekrānā sāks mirgot cipars, kas apzīmē mēnesi.

- Nospiežot UP, ir jāiestata mēnesis un jāapstiprina ar pogu TIME. Ekrānā sāks mirgot cipars, kas apzīmē dienu.
- Nospiežot UP, ir jāiestata dienu un jāapstiprina ar pogu TIME. Termometrs automātiski pāries ekrāna normālā darba režīmā.

4.2. Signāla iestatīšana

- Lai ieietu signāla iestatīšanas režīmā, ekrāna normāla darba režīma laikā ir jānospiež un 2-3 sekundes jāpatur pogu ALARM. Ekrānā sāks mirgot cipars, kas apzīmē stundas.
- Nospiežot UP, izvēlieties stundas un apstipriniet ar pogu ALARM. Ekrānā sāks mirgot cipars, kas apzīmē minūtes.
- Nospiežot UP, izvēlieties minūtes un apstipriniet ar pogu ALARM.
- Pēc pogas TIME nospiešanas, termometrs atgriezīsies ekrāna normālā darba režīmā.

4.3. Signāla funkcijas ieslēgšana/izslēgšana

- Lai ieslēgtu vai izslēgtu signālu, ir jānospiež poga ALARM, tad poga UP, nodzisis/parādīsies zvana simbols.
- Lai atgrieztos pie pulksteņa atainojuma, nospiediet pogu TIME.

4.4. Temperatūras mērvienības atainošanas izvēle

Lai iestatītu vēlamo temperatūras mērvienību – grādus pēc Celsija vai Fārenheita (°C/°F), ekrāna normāla darba režīmā ir jānospiež poga °C/°F.

4.5. Minimālās un maksimālās temperatūras vērtības

- Ekrāna normālā darba režīmā nospiediet pogu MAX/MIN, tad ekrānā parādīsies visaugstākā saglabātā temperatūras vērtība.
- Nospiediet vēlreiz pogu MAX/MIN, tad parādīsies viszemākā saglabātā temperatūras vērtība.
- Lai atgrieztos pie aktuālās temperatūras atainošanas, vēlreiz nospiediet pogu MAX/MIN.
- Lai izdzēstu saglabātās vērtības, ir 3 sekundes jāpatur poga MAX/MIN.

4.6. Zemu temperatūru signāla funkcija

- Lai ieslēgtu vai izslēgtu signālu, ir normālā ekrāna režīmā jānospiež un 3-4 sekundes jāietur poga °C/°F. Signāla ieslēgšanas gadījumā, āra temperatūras laukā parādīsies zvaigznes simbols.
- Ja temperatūras vērtība nokritīs zemāk par 4°C, ieslēgsies signāls un sāks mirgot zvaigznes simbols.
- Skaņas izslēgšanai nospiediet jebkuru pogu. Zvaigznes simbols mirgos visu laiku.

5. DROŠĪBAS PASĀKUMI

- Nepakļaujiet ierīci spēcīgas vibrācijas vai mehānisku slodzi iedarbībai.
- Izvairieties no krasām temperatūras izmaiņām (tiešiem saules stariem, pārāk zemas negatīvas temperatūras).
- Korpusa un ekrāna tīrīšanai lietojiet mīkstu, nedaudz samitrinātu salveti.
- Neiegremdējiet ierīci ūdenī.
- Izlietotās baterijas nekavējoties izņemiet no ierīces. Lietojiet tikai norādīto bateriju tipu.
- Metāla devējs, kas novietots kabeļa galā, ir ierīce, kas jutīga pret dažāda veida bojājumiem, ar to ir jāapietas uzmanīgi.
- Nepieļaujiet, ka kabelis tiek piespiests vai apgriezts ar durvīm vai loga rāmi.
- Ierīce satur sīkas detaļas, kuras iespējams viegli norīt - glabājiet ierīci bērniem un dzīvniekiem nepieejamā vietā.

6. TEHNISKIE DATI

Kabelis

Āra temperatūras mērīšanas kabeļa garums: apm. 1,3 m

Bāzes stacija:

Istabas temperatūras mērīšanas diapazons: 0°C līdz 50°C (32°F līdz 122°F)
 Āra temperatūras mērīšanas diapazons: -20°C līdz 50°C (-4°F līdz 122°F)
 Temperatūras mērījuma kļūda/precizitāte: +/- 1°C (+/-2°F)

Baterijas:


Meteostacija: 1 x LR1130 –komplektā

Uzmanību!

Ikviena māsaimniecība izmanto elektriskās un elektroniskās ierīces un tādējādi ir potenciāls atkritumu avots, kas ir bīstams cilvēkiem un videi bīstamu vielu, maisījumu un sastāvdaļu klātbūtnes dēļ iekārtā. No otras puses, nolietotās iekārtas ir vērtīgs resurss, no kura var atgūt izejvielas, piemēram, varu, alvu, stiklu, dzelzi un citus.



Pārsvītrots atkritumu konteiners simbols, kas novietots uz iekārtām, iepakojumiem vai dokumentācijas, nozīmē, ka produktu nedrīkst iznīcināt kopā ar citiem atkritumiem. Vienlaikus marķējums nozīmē, ka iekārta tika ieviesta tirgū pēc 2005. gada 13. augusta.

 Lietotāja pienākums ir nodot lietoto aprīkojumu noteiktajam savākšanas punktam pareizai otrreizējai pārstrādei. Informācija par pieejamo elektroiekārtu savākšanas sistēmu atrodama veikala informācijā un pašvaldības birojā. Noliegtās iekārtas pienācīga apstrāde novērš negatīvas sekas videi un cilvēku veselībai!



— KASUTUSJUHEND —
ELEKTROONILINE METEOJAAM

Käesolev juhend on toote osaks. Hoidke see alles, et saaksite selle sisuga ka tulevikus tutvuda. Kasutusjuhend sisaldab teavet seadme seadistamise ja töötamise kohta.

1. PAKENDI SISU

- Elektrooniline meteojaam
- Kasutusjuhend

2. FUNKTSIOONID

- Toa- ja välistemperatuuri mõõtmine (°C ja °F)
- Kell ajaformaadis 12 h / 24 h koos äratuskellaga
- Kalender (päev, kuu, aasta, nädalapäevade nimed)
- Maksimaalsete ja minimaalsete temperatuurinäitude salvestamine
- Madalate temperatuuride signaal
- Temperatuuri muutumise tendentsi näitamine

3. KÄIVITAMINE

Eemaldage plastikust etikett, mis asub termomeetri tagaküljel.

TÄHELEPANU: seadmes on patareide jaoks kaks pesa. Kuid seadme tööks on vajalik ainult üks patarei LR1130. Tuleb veenduda, et patarei on paigaldatud õige polaarsusega.

4. PROGRAMMEERIMISFUNKTSIOONID

4.1. Aja ja kuupäeva seadistamine

- Taimeri tavalise töörežiimi protsessis tuleb vajutada nupule TIME ja hoida seda 2-3 sekundi jooksul all, ekraanil hakkavad vilkuma numbrid, mis tähistavad ajaformaati 12 või 24.
- Nupuga UP saab valida ajanäidu kuvamise formaadi, valik kinnitatakse nupuga TIME. Ekraan hakkab vilkuma. Vajutage nupule UP, et nullida andmed.
- Pärast andmete nullimist vajutada TIME, et jätkata seadistamist. Ekraanil hakkab vilkuma number, mis tähistab tunde.
- Vajutades nupule UP, valige tunnid ja kinnitage nupuga TIME. Ekraanil hakkab vilkuma number, mis tähistab minuteid.
- Vajutades nupule UP, valige minutid ja kinnitage nupuga TIME. Ekraanil hakkab vilkuma number, mis tähistab aastat.
- Vajutades nupule UP, seadistage aasta ja kinnitage nupuga TIME. Ekraanil hakkab vilkuma number, mis tähistab kuud.
- Vajutades nupule UP seadistage kuu ja kinnitage nupuga TIME. Ekraanil hakkab vilkuma number, mis tähistab päeva.
- Vajutades nupule UP, seadistage päev ja kinnitage nupuga TIME. Termomeeter läheb automaatselt üle ekraani normaalsele töörežiimile.

4.2. Signaali seadistamine

- Selleks, et siseneda signaali seadistamise režiimi, tuleb ekraani normaalses töörežiimis vajutada nupule ALARM ja hoida seda all 2-3 sekundit. Ekraanil hakkab vilkuma number, mis tähistab tunde.
- Vajutades nupule UP, valige tunnid ja kinnitage nupuga ALARM. Ekraanil hakkab vilkuma number, mis tähistab minuteid.
- Vajutades nupule UP, valige minutid ja kinnitage nupuga ALARM.
- Pärast vajutamist nupule TIME läheb termomeeter automaatselt üle ekraani normaalsele töörežiimile.

4.3. Signaalifunktsioonide sisse-/väljalülitamine

- Signaali sisse- või väljalülitamiseks tuleb vajutada nupule ALARM, seejärel nupule UP, helina märk kaob/ilmub.
- Vajutage nupule TIME, et kella kujutise juurde tagasi pöörduda.

4.4. Temperatuuri mõõtmiseks sobiva mõõtühiku valimine

Temperatuuri mõõtmiseks sobiva mõõtühiku - kas Celsiuse või Fahrenheiti kraadid (°C/°F), seadistamiseks tuleb vajutada ekraani normaalses töörežiimis nupule °C/°F.

4.5. Minimaalsed ja maksimaalsed temperatuurinäidud

- Vajutage ekraani normaalses töörežiimis nupule MAX/MIN ja ekraanile ilmub kõige kõrgem salvestatud temperatuurinäit.
- Vajutage nupule MAX/MIN veel kord ja ekraanile ilmub kõige madalam salvestatud temperatuurinäit.

- Vajutage veel kord nupule MAX/MIN, et ekraanile ilmuks hetketemperatuur.
- Salvestatud temperatuurinäitude eemaldamiseks tuleb nuppu MAX/MIN 3 sekundi jooksul all hoida.

4.6. Madalate temperatuuride signaalifunktsioon

- Signaali sisse- või väljalülitamiseks tuleb vajutada ekraani normaalses töörežiimis nupule °C/°F ja hoida seda 3-4 sekundi jooksul all. Signaali sisselülitumise korral välistemperatuuri väljas ilmub täheke märke.
- Kui temperatuurinäit langeb alla 4°C, siis lülitub signaal sisse ja täheke märke hakkab vilkuma.
- Helisignaali väljalülitamiseks tuleb vajutada mistahes nupule. Täheke märke hakkab kogu aeg vilkuma.

5. ETTEVAATUSABINÕUD

- Vältige seadme sattumist tugeva vibratsiooni ja mehaanilise koormuse mõju alla.
- Vältige järske temperatuurikõikumisi (otseseid päikesekiiri, liiga madalaid miinuskraade).
- Kasutage korpuse ja ekraani puhastamiseks pehmet, kergelt niisutatud salvrätikut.
- Ärge kastke seadet vette.
- Võtke tühjenedud patareid koheselt seadmest välja. Kasutage ainult allpool esitatud tüüpi patareid.
- Kaabli otsa paigaldatud metallist andur on seade, mis on tundlik igat liiki kahjustuste suhtes ning seepärast tuleb sellega ettevaatlikult ümber käia.
- Tuleb vältida, et kaabel oleks ukse või akna vahele surutud.
- Seade sisaldab väikeseid detaile, mida on kerge alla neelata – hoidke seadet lastele ja loomadele kättesaamatus kohas.

6. TEHNILISED ANDMED

Kaabel

Kaabli pikkus välistemperatuuri mõõtmiseks: ligikaudu 1,3 m

Baasjaam:

Toatemperatuuri mõõtmise vahemik: 0°C kuni 50°C (32°F kuni 122°F)
 Välistemperatuuri mõõtmise vahemik: -20°C kuni 50°C (-4°F kuni 122°F)
 Täpsus/temperatuuri mõõtmisviga: +/- 1°C (+/-2°F)

Patareid:

Meteojaam: 1 x LR1130 –on komplektis

Hoiatus!

Iga majapidamine kasutab elektrilisi ja elektroonilisi masinaid ja seega on potentsiaalne inimestele ja keskkonnale kahjulike jäätmete allikas, seda tänu ohtlike ainete, segude ja komponentide olemasolule seademetes. Teisalt on kasutusest kõrvaldatud seadmed väärtuslik allikas, millest võib taaskasutada toormaterjale nagu vask, tina, klaas, raud ja muu.



Läbikriipsutatud jäätmekonteineri sümbol, kui see on märgitud seadmele, pakendile, sellega kaasas olevale dokumentatsioonile, tähendab, et toodet ei tohi jäätmetega koos ära visata. Samal ajal tähendab märgistus ka seda, et seade toodi turule peale 2005. aasta 13. augustit.

Kasutaja vastutab seadme transportimise eest kindlaksmääratud kogumispunkti, kus see õigesti ümber töödeldakse. Elektriseadmete kogumissüsteemi kohta võib infot leida poe info hulgast ja omavalitsusest. Kasutusest kõrvaldatud seadmete korrektne käitlemine hoiab ära negatiivsed tagajärjed keskkonnale ja inimeste tervisele!



– INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE – STAȚIE METEOROLOGICĂ ELECTRONICĂ

Această instrucțiune este parte componentă a produsului și trebuie păstrată într-un mod care vă permite să citiți conținutul acesteia în viitor. Conține informații importante despre setările și funcționarea dispozitivului.

1. CONȚINUTUL AMBALAJULUI

- Stație meteorologică electronică
- Instrucțiuni de utilizare

2. FUNCȚII:

- Măsurarea temperaturii interne și externe (°C și °F)
- Ceas 12h / 24h cu deșteptător
- Calendar (zi, lună, an, zilele săptămânii)
- Memorarea valorilor maxime și minime de temperatură
- Alarmă pentru temperaturile prea joase
- Tendința modificărilor de temperatură

Stația de bază:

Intervalul de măsurare a temperaturii interioare:	0°C până la 50°C (32°F până la 122°F)
Intervalul de măsurare a temperaturii exterioare:	-20°C până la 50°C (-4°F până la 122°F)
Toleranță/exactitatea de măsurare a temperaturii:	+/- 1°C (+/-2°F)

Baterii:

Stația meteo: 1 x LR1130 – incluse în set.

Atenție!

Fiecare gospodărie utilizează aparate electrice și electronice și, prin urmare, reprezintă o sursă potențială de deșeurii, periculoasă pentru oameni și mediu, datorită prezenței substanțelor, amestecurilor și componentelor periculoase în echipament. Pe de altă parte, echipamentul aruncat este o resursă valoroasă din care pot fi recuperate materii prime cum ar fi cuprul, staniul, sticla, fierul și altele.



Symbolul coșului de gunoi barat plasat pe echipament, ambalaj sau documentația atașată acestuia înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeurii. Etichetarea înseamnă totodată că echipamentul a fost introdus pe piață după data de 13 august 2005.

Este responsabilitatea utilizatorului să transfere echipamentul uzat într-un punct de colectare desemnat pentru o reciclare adecvată. Informațiile privind sistemul de colectare disponibil pentru echipamentele electrice pot fi găsite la biroul de informații al magazinului și la biroul municipal. Manipularea corespunzătoare a echipamentului aruncat împiedică consecințele negative asupra mediului și sănătății umane!



— NÁVOD K OBSLUZE — ELEKTRONICKÁ METEOROLOGICKÁ STANICE

Tato příručka je součástí výrobku a měla by být uložena způsobem, který vám umožní přečíst si její obsah v budoucnu. Obsahuje důležité informace o nastavení a provozu zařízení.

1. OBSAH BALENÍ

- Elektronická meteorologická stanice
- Návod

2. VLASTNOSTI

- Měření vnitřní a venkovní teploty (°C i °F)
- Hodiny 12h/24h s budíkem
- Kalendář (den, měsíc, rok, dny v týdnu)
- Uložení v paměti maximálních a minimálních naměřených hodnot teploty
- Alarm při nízkých teplotách
- Tendence teplotních změn

3. START

Vytáhněte plastový štítek na zadní straně teploměru.

POZNÁMKA: Zařízení má v prostoru na baterie dvě místa pro baterie. Pro použití zařízení je však nutná jedna baterie LR1130. Baterii vkládejte do přístroje při zachování správné polarity.

4. PROGRAMOVACÍ FUNKCE

4.1. Nastavení času a data

- Během normálního režimu práce zařízení stiskněte a přidržte tlačítko TIME po dobu 2 až 3 sekund,
- na displeji začne blikat číslo označující časový formát - 12 nebo 24.
- Zvolte formát zobrazení času tlačítkem UP a potvrďte tlačítkem TIME. Displej začne blikat. Stisknutím tlačítka UP vynulujete data.
- Po vynulování dat stiskněte tlačítko TIME pro pokračování v nastavení. Na displeji začne blikat číslo pro nastavení hodiny.
- Stisknutím tlačítka UP vyberte hodinu a potvrďte tlačítkem TIME. Na displeji začne blikat číslo pro nastavení minut.
- Nastavte minuty tlačítkem UP a potvrďte tlačítkem TIME. Na displeji začne blikat číslo pro nastavení roku.
- Nastavte rok tlačítkem UP a potvrďte tlačítkem TIME. Na displeji začne blikat číslo pro nastavení měsíce.
- Nastavte měsíc tlačítkem UP a potvrďte tlačítkem TIME. Na displeji začne blikat číslo pro nastavení dne.
- Nastavte den tlačítkem UP a stiskněte tlačítko TIME. Teploměr se automaticky přepne do normálního režimu zobrazení.

4.2. Nastavení budíku

- Chcete-li otevřít nastavení budíku, stiskněte tlačítko ALARM v normálním režimu zobrazení a přidržte
- po dobu 2 až 3 sekund. Na displeji začne blikat číslo pro nastavení hodiny.
- Stisknutím tlačítka UP zvolte hodinu a potvrďte tlačítkem ALARM. Na displeji začne blikat číslo pro nastavení minut.
- Stisknutím tlačítka UP nastavte minuty a potvrďte tlačítkem ALARM.
- Po stisknutí tlačítka TIME se teploměr vrátí do normálního režimu zobrazení.

4.3. Aktivace/deaktivace funkce budíku

- Chcete-li zapnout nebo vypnout budík, stiskněte tlačítko ALARM a potom tlačítko UP, ikona zvonečku zmizí/objeví se.
- Stisknutím tlačítka TIME se vrátíte k zobrazení hodin.

4.4. Volba zobrazované jednotky teploty

- Chcete-li nastavit požadovanou jednotku teploty – stupně Celsia nebo Fahrenheita (°C /°F), stiskněte během normálního režimu zobrazení tlačítko °C/°F.

4.5. Minimální a maximální hodnoty teploty

- Pokud během normálního režimu zobrazení stisknete tlačítko MAX/MIN na displeji se zobrazí nejvyšší uložená hodnota teploty.
- Pokud stisknete tlačítko MAX/MIN znovu, zobrazí se nejnižší uložená teplota.
- Pro návrat na aktuální zobrazení teploty opět stisknete tlačítko MAX/MIN.
- Chcete-li vymazat uložené hodnoty, stisknete tlačítko MAX/MIN po dobu 3 sekund.

4.6. Funkce alarmu při nízkých teplotách

- Chcete-li zapnout nebo vypnout alarm, stiskněte a přidržte tlačítko °C/°F po dobu 3 až 4 sekund v normálním režimu zobrazení. Jakmile je alarm aktivován, objeví se v poli venkovní teploty symbol hvězdičky.
- Pokud teplota klesne pod 4°C, zazní alarm a rozbliká se ikona hvězdičky.
- Pro vypnutí zvuku stisknete libovolné tlačítko. Symbol hvězdičky bude dále blikat.

5. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Zařízení nevystavujte působení silných vibrací a silnému mechanickému zatížení.
- Chraňte před náhlými, značnými změnami teplotních podmínek (přímé sluneční světlo, nízké záporné teploty).
- Na čištění pouzdra a displeje použijte měkký navlhčený hadřík.
- Neponořujte přístroj do vody.
- Vybité baterie ihned vyjměte z přístroje. Používejte pouze uvedený typ baterie.
- Kovový senzor umístěný na konci kabelu je velmi citlivé zařízení, které se může lehce poškodit, proto s ním zacházejte opatrně.
- Nedovoďte, aby kabel byl zmáčkнутý nebo přivřený dveřmi nebo v okenním rámu.
- Přístroj obsahuje male části, které lze snadno spolknout – neponechávejte v dosahu dětí a zvířat

6. TECHNICKÉ ÚDAJE

Kabel

Délka kabelu pro měření venkovní teploty: cca 1,3 m

Základní stanice:

Rozsah měření vnitřní teploty: 0°C až 50°C (32°F až 122°F)
Rozsah měření venkovní teploty: -20°C až 50°C (-4°F až 122°F)
Tolerance/Přesnost měřené teploty: +/- 1°C (+/-2°F)

Baterie:

Meteorologická stanice: 1 x LR1130 – v sestavě

Pozor!

Elektrická a elektronická zařízení používaná v domácnostech po jejich dosloužení představují nebezpečný odpad, protože obsahují některé nebezpečné látky, směsi nebo součásti. Na druhé straně takový odpad slouží jako zdroj druhotných surovin, ze kterého získává např. měď, cín, sklo, železo a další suroviny.



Symbol přeškrtnuté popelnice umístěný na zařízení, obalu nebo v návodu znamená, že tento výrobek poté, co doslouží, nesmí být vyhozen do běžného odpadu. Toto označení zároveň znamená, že takové zařízení bylo uvedeno na trh po 13. srpnu 2005.

Uživatel odpovídá za předání tohoto zařízení na určené sběrné místo pro recyklaci. Informace o sběrném systému elektrických zařízení lze zjistit v obchodě nebo na obecním úřadě.

Správné třídění odpadů chrání životní prostředí a lidské zdraví před negativními dopady!



— NÁVOD NA POUŽITIE — DIGITÁLNA METEOSTANICA

Tento návod na obsluhu tvorí neoddeliteľnú súčasť výrobku, preto by sa mal uchovávať tak, aby bol dostupný na použitie v budúcnosti. Obsahuje dôležité údaje o nastaveniach a práci zariadenia.

1. OBSAH BALENIA

- Digitálna meteostanica
- Návod na obsluhu

2. FUNKCIE

- Meranie teploty v interiéri a exteriéri (°C i °F)
- Hodiny 12h / 24h s budíkom
- Kalendár (deň, mesiac, rok, názvy dní v týždni)
- Zapamätanie maximálnych a menovitých hodnôt teploty
- Poplach pri nízkych teplotách
- Tendencia zmien teploty

3. UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Vytiahnite pastový štítok vzadu teplomeru.

UPOZORNENIE: Zariadenie má priestor na dve batérie, ale na správny chod zariadenia sa vyžaduje len jedna batéria LR1130. Uistite sa, že bola batéria umiestnená v súlade s určenou polarizáciou.

4. NASTAVENIA

4.1. Nastavenie času a dátumu

- V bežnom režime stlačte na displeji a pridržte 2-3 sekundy tlačidlo TIME, až začne blikať číslo s časovým formátom 12 alebo 24.
- Tlačidlom UP zvolte formát zobrazovania hodín, voľbu potvrdte tlačidlom TIME. Displej začne blikať. Stlačte tlačidlo UP pre vynulovanie nastavení.
- Po vynulovaní stlačte TIME, aby ste nastavili požadované hodnoty. Na displeji začne blikať hodnota hodín.
- Tlačidlom UP zvolte hodinu a potvrdte tlačidlom TIME. Na displeji začne blikať hodnota minút.
- Tlačidlom UP nastavte minúty a potvrdte tlačidlom TIME. Na displeji začne blikať hodnota roku.
- Tlačidlom UP nastavte rok a potvrdte tlačidlom TIME. Na displeji začne blikať hodnota mesiaca.
- Tlačidlom UP nastavte mesiac a potvrdte tlačidlom TIME. Na displeji začne blikať hodnota dňa.
- Tlačidlom UP nastavte deň a potvrdte tlačidlom TIME. Teplomer sa automaticky prepne na bežný režim zobrazovania dát.

4.2. Nastavenie poplachu

- Pre nastavenie poplachu stlačte na displeji v bežnom režime tlačidlo ALARM a pridržte stlačené 2-3 sekundy. Na displeji začne blikať hodnota hodín.
- Tlačidlom UP nastavte hodinu a potvrdte voľbu tlačidlom ALARM. Na displeji začne blikať hodnota minút.
- Tlačidlom UP nastavte minúty a potvrdte tlačidlom ALARM.
- Po stlačení tlačidla TIME sa teplomer prepne na bežný režim zobrazovania dát.

4.3. Zapnutie/Vypnutie poplachu

- Pre zapnutie alebo vypnutie poplachu stlačte tlačidlo ALARM, a následne tlačidlo zvončeka zmizne/zobrazí sa.
- Stlačte tlačidlo TIME, aby ste sa vrátili k zobrazovaniu hodín.

4.4. Voľba jednotky zobrazovania teploty

Pre nastavenie požadovanej jednotky teploty – stupňov Celzia alebo Fahrenheita (°C/°F) stlačte na displeji v bežnom režime tlačidlo °C/°F.

4.5. Minimálne a maximálne hodnoty teploty

- V bežnom režime stlačte na displeji tlačidlo MAX/MIN, až sa zobrazí najvyššia uložená hodnota teploty.
- Opakovane stlačte tlačidlo MAX/MIN, až sa zobrazí najnižšia uložená hodnota teploty.
- Stlačte tlačidlo MAX/MIN ešte raz, a sa zobrazí aktuálna teplota.
- Pre vymazanie uložených hodnôt stlačte a 3 sekundy pridržte tlačidlo MAX/MIN.

4.6. Poplach pri nízkych teplotách

- Pre zapnutie alebo vypnutie poplachu stlačte na displeji v bežnom režime a pridržte 3-4 sekundy tlačidlo °C/°F. Pri aktivovaní poplachu sa v políčku vonkajšej teploty zobrazí hviezdička.
- Ak hodnota teploty klesne pod 4°C sa spustí poplach, a symbol hviezdičky začne blikať.
- Pre vypnutie zvuku stlačte ľubovoľné tlačidlo. Symbol hviezdičky bude nepretržite blikať.

5. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Nevystavuje výrobok silným vibráciám a mechanickým zaťaženiam.
- Vyhýbajte sa náhlym, podstatným zmenám teploty (priamemu slnečnému žiareniu, podstatne nízkym teplotám).
- Na čistenie krytu a displeja používajte len mäkkú, jemne navlhčenú handričku.
- Neponárajte zariadenie do vody.
- Vybité batérie bezodkladne odstráňte z výrobku. Používajte len odporúčaný druh batérií.
- Kovový senzor umiestnený na konci kábla je zariadenie veľmi citlivé na všetky poškodenia, preto sa s ním zaobchádzajte veľmi opatrne.
- Nedovoľte, aby kábel bol pritlačený alebo stlačený dvermi alebo okenným rámom.
- Výrobok obsahuje malé prvky – riziko prehltnutia, držte mimo dosahu detí a zvierat.

6. TECHNICKÉ ÚDAJE

Kábel

Dĺžka kábla na meranie vonkajšej teploty: cca 1,3 m

Základná stanica:

Rozsah merania teploty v interiéri: od 0°C do 50°C (od 32°F do 122°F)
Rozsah merania teploty v exteriéri: od -20°C do 50°C (od -4°F do 122°F)
Tolerancia/presnosť merania teploty: +/- 1°C (+/-2°F)

Batérie:

Meteostanica: 1 x LR1130 – obsah dodávky

Výstraha!

Každá domácnosť používa elektrické a elektronické zariadenia a je preto potenciálnym zdrojom odpadu, ktorý je nebezpečný pre ľudí a životné prostredie kvôli prítomnosti nebezpečných látok, zmesí a komponentov v danom zariadení. Na druhej strane vyradené zariadenia sú cenným zdrojom, z ktorého možno získať suroviny ako meď, cín, sklo, železo a iné.



Symbol prečiarknutého koša, umiestnený na zariadení, obale alebo dokumentácii, ktorá je k nemu pripojená, znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať spolu s iným odpadom. Toto označenie súčasne znamená, že zariadenie bolo uvedené na trh po dátume 13. augusta 2005.

Je povinnosťou používateľa likvidovať použité zariadenie na určenom zbernom mieste pre správnu recykláciu. Informácie o dostupnom zbernom bode pre elektrické zariadenia vám môžu poskytnúť v predajni a na obecnom úrade. Správne zaobchádzanie s vyradeným zariadením zabraňuje negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie!



— NOTICE D'UTILISATION — STATION MÉTÉO ÉLECTRONIQUE

Cette notice fait partie du produit et doit être conservée de manière à vous permettre de lire son contenu ultérieurement. Elle contient des informations importantes sur les paramètres et le fonctionnement de l'appareil.

1. CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Station météo électronique
- Notice d'utilisation

2. FONCTIONS

- Mesure de la température interne et externe (°C et °F)
- Horloge 12h / 24h avec réveil
- Calendrier (jour, mois, année, noms des jours de la semaine)
- Mémorisation des valeurs maximales et minimales de la température
- Alarme de basse température
- Tendence des changements de température

3. DÉMARRAGE

Tirez l'étiquette en plastique sur l'arrière du thermomètre.

NOTE : l'appareil est doté de deux compartiments à piles dans la prise. Pour le fonctionnement de l'appareil, une pile LR1130 est requise. Assurez-vous que la pile a été placée conformément à la polarité.

4. FONCTIONS DE PROGRAMMATION

4.1. Réglage de l'heure et de la date

- En mode d'affichage normal, maintenez la touche TIME enfoncée pendant 2 à 3 secondes. Le numéro indiquant

le format de l'heure 12 ou 24 clignote à l'écran.

- Sélectionnez le format d'affichage de l'heure avec la touche UP, confirmez avec la touche TIME. L'affichage commencera à clignoter. Appuyez sur la touche UP pour réinitialiser les données.
- Après la réinitialisation, appuyez sur TIME pour continuer le réglage. Le chiffre des heures clignotera à l'écran.
- Sélectionnez l'heure avec la touche UP, confirmez avec la touche TIME. Le chiffre des minutes clignotera à l'écran.
- Sélectionnez les minutes avec la touche UP, confirmez avec la touche TIME. Le numéro de l'année clignotera à l'écran.
- Appuyez sur UP pour régler l'année et confirmez avec la touche TIME. Le numéro du mois clignotera à l'écran.
- Sélectionnez le mois avec la touche UP, confirmez avec la touche TIME. Le numéro du jour clignotera à l'écran.
- Sélectionnez le jour avec la touche UP, confirmez avec la touche TIME. Le thermomètre passera automatiquement en mode d'affichage normal.

4.2. Réglage de l'alarme

- Pour entrer dans le mode de réglage de l'alarme, en mode d'affichage normal, maintenez la touche ALARM enfoncé pendant 2 à 3 secondes. Le chiffre des heures clignotera à l'écran.
- Sélectionnez l'heure avec la touche UP, confirmez avec la touche ALARM. Le chiffre des minutes clignotera à l'écran.
- Sélectionnez les minutes avec la touche UP, confirmez avec la touche ALARM.
- Après avoir appuyé sur la touche TIME, le thermomètre revient au mode d'affichage normal.

4.3. Activer / désactiver la fonction d'alarme

- Pour activer ou désactiver l'alarme, appuyez sur la touche ALARM puis sur la touche UP, le symbole de la cloche disparaît / apparaît.
- Appuyez sur la touche TIME pour revenir à l'affichage de l'horloge.

4.4. Choix de l'unité de température

Pour régler l'unité de température souhaitée - Celsius ou Fahrenheit (°C / °F), appuyez sur la touche °C / °F en mode d'affichage normal.

4.5. Indications de température minimale et maximale

- En mode d'affichage normal, appuyez sur la touche MAX / MIN. L'affichage indique la valeur de température la plus élevée enregistrée.
- Appuyez à nouveau sur la touche MAX / MIN pour afficher le niveau de température le plus bas enregistré.
- Appuyez à nouveau sur la touche MAX / MIN pour revenir à l'affichage de la température actuelle.
- Pour effacer les valeurs enregistrées, appuyez sur la touche MAX / MIN pendant 3 secondes.

4.6. Fonction d'alarme de basses températures

- Pour activer ou désactiver l'alarme, en mode d'affichage normal, maintenez enfoncée la touche °C / °F pendant 3 à 4 secondes. Si une alarme est activée, le symbole astérisque apparaît dans le champ de température extérieure.
- Si la température tombe en dessous de 4° C, l'alarme s'active et l'astérisque clignote.
- Pour désactiver le son, appuyez sur n'importe quelle touche. Le symbole astérisque clignotera tout le temps.

5. MESURES DE PRÉCAUTION

- N'exposez pas l'appareil à de fortes vibrations ni à des contraintes mécaniques.
- Évitez les variations brusques et importantes de la température (lumière directe du soleil, températures négatives élevées).
- Utilisez un chiffon doux légèrement humidifié pour nettoyer le boîtier et l'écran.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- Les piles déchargées doivent être immédiatement retirées de l'appareil. Utilisez uniquement le type de pile spécifié.
- Le capteur métallique placé à l'extrémité du câble est un appareil sensible à tout dommage, veuillez le manipuler avec précaution.
- Le câble ne doit pas être pressé ou coupé par un cadre de porte ou de fenêtre.
- L'appareil contient de petites pièces faciles à avaler - tenez-les à l'écart des enfants et des animaux.

6. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Câble

Longueur du câble pour mesurer la température extérieure : environ 1,3 m

Station de base :

Plage de mesure de la température intérieure : 0°C à 50°C (32°F à 122°F)
Plage de mesure de la température extérieure : -20°C à 50°C (-4°F à 122°F)
Tolérance / précision de la mesure de la température : +/- 1°C (+/-2°F)

Piles :

Station météo

1 x LR1130 – non incluse

Attention !

Chaque ménage utilise des appareils électriques et électroniques et constitue donc une source potentielle de déchets dangereux pour les humains et l'environnement, en raison de la présence de substances dangereuses, de mélanges et de composants dans l'équipement. D'autre part, l'équipement mis au rebut est une ressource précieuse à partir de laquelle des matières premières comme le cuivre, l'étain, le verre, le fer et d'autres peuvent être récupérées.



Le symbole de la poubelle barrée sur l'équipement, l'emballage ou la documentation qui y est attachée signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets. L'étiquetage signifie simultanément que l'équipement a été mis sur le marché après la date du 13 août 2005.

Il est la responsabilité de l'utilisateur de transférer l'équipement utilisé à un point de collecte désigné pour un recyclage approprié. Des informations sur le système de collecte disponible pour les équipements électriques peuvent être trouvées dans les informations du magasin et au bureau municipal.

**— ІНСТРУКЦІЯ ЕКСПЛУАТАЦІЇ —
ЕЛЕКТРОННА МЕТЕОСТАНЦІЯ**

Ця інструкція є частиною продукту і має зберігатися таким чином, що дозволяє ознайомитися з її змістом у майбутньому. Вона містить важливу інформацію про параметри та роботу пристрою.

1. ВМІСТ УПАКОВКИ

- Електронна метеостанція
- Інструкція з експлуатації

2. ФУНКЦІЇ

- Вимірювання внутрішньої і зовнішньої температури (°C і °F)
- Годинник 12г/24г з будильником
- Календар (день, місяць, рік, назви днів тижня)
- Запам'ятовування максимальних і мінімальних значень температури
- Сигналізація низької температури
- Тенденція зміни температури

3. ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

Витягнути пластикову етикетку на задній панелі термометра.

УВАГА: пристрій має два відсіки для акумуляторів в гнізді. Для роботи пристрою потрібна один акумулятор LR1130. Слід переконаватися в тому, що акумулятор встановлено відповідно до полярності.

4. ФУНКЦІЇ ПРОГРАМУВАННЯ**4.1. Налаштування часу і дати**

- Під час звичайного режиму роботи дисплея натисніть і утримуйте кнопку TIME протягом 2-3 секунд, на дисплеї почне блимати цифра, що вказує формат часу 12 або 24.
- Виберіть формат відображення часу за допомогою кнопки UP, підтвердіть кнопкою TIME. Дисплей почне блимати. Натисніть кнопку UP для скидання даних.
- Після скидання натисніть TIME, щоб продовжити налаштування. На дисплеї почне блимати цифра, яка означає години.
- Натисніть кнопку UP для вибору години і підтвердіть кнопкою TIME. На дисплеї почне блимати цифра, яка означає хвилини.
- Натисніть кнопку UP, щоб встановити хвилини, та підтвердіть кнопкою TIME. На дисплеї починає блимати цифра, яка означає рік.
- Натисніть кнопку UP, щоб встановити рік, та підтвердіть кнопкою TIME. На дисплеї починає блимати цифра, яка означає місяць.
- Натисніть кнопку UP, щоб встановити місяць, та підтвердіть кнопкою TIME. На дисплеї починає блимати цифра, яка означає день.
- Натисніть кнопку UP, щоб встановити день, та підтвердіть кнопкою TIME. Термометр автоматично перейде в звичайний режим відображення.

4.2. Налаштування сигналізації

- Для входу в режим налаштування сигналізації в нормальному режимі роботи дисплея натисніть і утримуйте кнопку ALARM протягом 2-3 секунд. На дисплеї почне блимати цифра, яка означає години.
- Натисніть кнопку UP для вибору години і підтвердіть кнопкою ALARM. На дисплеї почне блимати цифра, яка означає хвилини.

- Натисніть кнопку UP для вибору хвилини і підтвердіть кнопкою ALARM.
- Після натискання кнопки TIME термометр повертається до звичайного режиму відображення.

4.3. Активація / деактивація функції сигналізації

- Щоб увімкнути або вимкнути сигналізацію, натисніть кнопку ALARM, а потім кнопку UP, символ дзвінка зникне / з'явиться.
- Натисніть кнопку TIME, щоб повернутися до дисплея годинника.

4.4. Вибір одиниці індикації температури

Щоб встановити потрібну одиницю температури - Цельсій або Фаренгейт (°C/°F), натисніть кнопку °C/°F під час нормального режиму роботи дисплея.

4.5. Мінімальні та максимальні показники температури

- Під час нормального режиму дисплея натисніть кнопку MAX/MIN, і на дисплеї відображається максимальне збережене значення температури.
- Натисніть кнопку MAX/MIN знову, і відобразиться найнижчий рівень збереженої температури.
- Натисніть MAX/MIN знову, щоб повернутися до дисплея поточної температури.
- Щоб усунути збережені значення, натисніть кнопку MAX/MIN протягом 3 секунд.

4.6. Функція сигналізації для низьких температур

- Щоб увімкнути або вимкнути сигнал у звичайному режимі, натисніть і утримуйте кнопку °C/°F протягом 3-4 секунд. Якщо активована сигналізація, символ зірочки з'являється у полі зовнішньої температури.
- Якщо температура опускається нижче 4°C, пролунає сигнал тривоги та з'явиться зірочка.
- Щоб вимкнути звук, натисніть будь-яку кнопку. Символ зірочки буде блимати постійно.

5. ЗАСОБИ БЕЗПЕКИ

- Не піддавати пристрій впливу сильних вібрацій та механічних навантажень.
- Уникати різких значних змін температури (прямі сонячні промені, високі мінусові температури).
- Використовувати м'яку, злегка зволожену тканину, щоб очистити корпус і дисплей.
- Забороняється занурювати пристрій у воду.
- Використані акумулятори негайно витягнути з пристрою. Використовувати лише вказаний тип акумулятора.
- Металевий датчик, розташований на кінці кабелю, є пристроєм, чутливим до будь-яких пошкоджень, з ним слід поводитися обережно.
- Не допускати, щоб провід був притиснутий або перерізався дверною або віконною рамою.
- Пристрій містить дрібні деталі, які легко ковтаються - тримати подалі від дітей і тварин.

6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Провід

Довжина проводу для вимірювання температури назовні: прибл. 1,3 м

Базова станція:

Діапазон вимірювання внутрішньої температури: від 0°C до 50°C (від 32°F до 122°F)

Діапазон вимірювання зовнішньої температури: від -20°C до 50°C (від -4°F до 122°F)

Допуски/точність вимірювання температури: +/- 1°C (+/-2°F)

Акумулятори:

Метеостанція: 1 x LR1130 – в комплекті

Увага!

У кожному домогосподарстві використовуються електричні та електронні прилади, які є потенційним джерелом відходів, небезпечних для людини та навколишнього середовища через наявність небезпечних речовин, сумішей та компонентів у такому обладнанні. З іншого боку відпрацьоване обладнання є цінним ресурсом, з якого можна отримати такі види сировини, як мідь, олово, скло, залізо та інше.



Символ перекресленої корзини для сміття, розміщений на обладнанні, пакуванні або документації, означає, що продукт не слід утилізувати разом з іншими відходами. Водночас таке позначення означає, що обладнання було виведене на ринок після 13 серпня 2005 року.

Користувач зобов'язаний передати використане обладнання до призначеного пункту збору для відповідної переробки. Інформацію про систему збору електротехнічного обладнання можна отримати в магазині та в міських органах управління. Правильне поводження з відпрацьованим обладнанням запобігає негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей!



– KEZELÉSI UTASÍTÁS – DIGITÁLIS IDŐJÁRÁSJELZŐ ÁLLOMÁS

Ez az útmutató a termék részét képezi, ezért úgy tárolja, hogy a jövőben bármikor el tudja olvasni. Fontos információkat tartalmaz a készülék beállításairól és működéséről.

1. A DOBOZ TARTALMA

- Digitális időjárásjelző állomás
- Kezelési útmutató

2. FUNKCIÓK

- A belső és külső hőmérséklet mérése (°C és °F)
- Óra 12 h / 24 h ébresztővel
- Naptár (nap, hónap, év, a hét napjainak a neve)
- A maximális és minimális hőmérsékletértékek megjegyzése
- Alacsony hőmérséklet riasztás
- A hőmérséklet-változás tendenciája

3. BEINDÍTÁS

Húzza ki a hőmérő hátoldalán található műanyag címkét.

FIGYELEM: a készülékben két elemnek van hely a foglalatban. A készülék működéséhez egy LR1130 elemre van szükség. Győződjön meg arról, hogy az elem a polaritásnak megfelelően lett behelyezve.

4. PROGRAMOZÁSI FUNKCIÓK

4.1. Az óra és a dátum beállítása

- Normál kijelző üzemmódban nyomja meg és tartsa lenyomva 2-3 másodpercig a TIME gombot, a kijelzőn villogni kezd a 12 vagy 24 időformátumot jelző szám.
- Az UP gombbal válassza ki az időkijelzés formátumát, a választást erősítse meg a TIME gombbal. A kijelző villogni kezd. Az UP megnyomásával törölheti az adatokat.
- Törlés után, a beállítás folytatásához, nyomja meg a TIME gombot. A kijelzőn villogni kezd az órát jelző szám.
- Az UP gombbal válassza ki az órát és a választást erősítse meg a TIME gombbal. A kijelzőn villogni kezd a perct jelző szám.
- Az UP gombbal válassza ki a perct, majd erősítse meg a TIME gombbal. A kijelzőn villogni kezd az évet jelző szám.
- Az UP gombbal válassza ki az évet, majd erősítse meg a TIME gombbal. A kijelzőn villogni kezd a hónapot jelző szám.
- Az UP gombbal válassza ki a hónapot, majd erősítse meg a TIME gombbal. A kijelzőn villogni kezd a napot jelző szám.
- Az UP gombbal válassza ki a napot, majd erősítse meg a TIME gombbal. A hőmérő automatikusan átmegy a normál kijelző üzemmódba.

4.2. A riasztó beállítása

- Ahhoz, hogy beléphessen a riasztó beállításához, a kijelző normál üzemmódjában nyomja meg és tartsa lenyomva 2-3 másodpercig az ALARM gombot. A kijelzőn villogni kezd az órát jelző szám.
- Az UP gombbal válassza ki az órát és a választást erősítse meg az ALARM gombbal. A kijelzőn villogni kezd a perct jelző szám.
- Az UP gombbal válassza ki a perct, majd erősítse meg az ALARM gombbal.
- A TIME gomb megnyomásával a hőmérő automatikusan átmegy a normál kijelző üzemmódba.

4.3. A riasztó be és kikapcsolása

- A riasztó bekapcsolásához és kikapcsolásához először nyomja meg az ALARM majd az UP gombot. A kijelzőn eltűnik/megjelenik a csengő jel.
- Az óra kijelzéséhez nyomja meg a TIME gombot.

4.4. A hőmérséklet mértékegységének kiválasztása

A hőmérséklet mértékegységének kiválasztásához - Celsius vagy Fahrenheit (°C/°F), normál kijelző üzemmódban nyomja meg a °C/°F gombot.

4.5. A legalacsonyabb és legmagasabb hőmérséklet kijelzése

- Normál kijelző üzemmódban nyomja meg a MAX/MIN gombot, a kijelzőn megjelenik a legmagasabb megjegyzett hőmérséklet érték.
- A MAX/MIN gomb ismételt megnyomásakor a kijelzőn megjelenik a legalacsonyabb megjegyzett hőmérséklet érték.

- A MAX/MIN gomb következő megnyomásával a kijelzőn az aktuális hőmérséklet jelenik meg.
- A megjegyzett értékek törléséhez tartsa lenyomva 3 másodpercig a MAX/MIN gombot.

4.6. Alacsony hőmérséklet riasztás

- A riasztó be- és kikapcsolásához normál kijelző üzemmódban nyomja meg a °C/°F gombot és tartsa lenyomva 3-4 másodpercig. Amint aktiválódik a riasztó, a külső hőmérséklet mezőben megjelenik egy csillag.
- Amikor a hőmérséklet 4 °C alá esik, bekapcsol a riasztó és villogni kezd a csillag jel.
- A hangjelzést bármelyik gomb megnyomásával kikapcsolhatja. A csillag jel továbbra is villogni fog.

5. ÓVINTÉZKEDÉSEK

- Ne tegye ki a készüléket erős rezgésnek vagy mechanikai terhelésnek.
- Kerülje a hirtelen, jelentős hőmérsékletváltozást (közvetlen napsugárzás, túl alacsony hőmérséklet).
- A burkolat és a kijelző tisztításához használjon puha, enyhén megnedvesített ruhát.
- Ne merítse vízbe a készüléket.
- A lemerült elemeket azonnal távolítsa el a készülékből. Kizárólag a megadott típusú elemeket használja.
- A kábel végén elhelyezett fémérzékelő mindenféle sérülésre igen érzékeny, ezért óvatosan kezelje.
- Ne engedje, hogy a kábelt megnyomja vagy elvágj az ajtó vagy az ablakkeret.
- A készülék könnyen lenyelhető apró alkatrészeket tartalmaz, ezért gyermekektől és állatoktól tartsa távol.

6. MŰSZAKI ADATOK

Kábel

A külső hőmérséklet mérésére szolgáló kábel kb. 1,3 m
hossza:

Bázisállomás:

A belső hőmérséklet mérési tartománya: 0°C és 50°C között (32°F és 122°F között)
A külső hőmérséklet mérési tartománya: -20°C és 50°C között (-4°F és 122°F) között
A hőmérsékletmérés tűrése / pontossága: +/- 1°C (+/-2°F)

Elemek:

Időjárásjelző állomás 1 x LR1130 – készlet

Vigyázat!

Minden háztartás elektromos és elektronikus berendezéseket használ, ezek potenciális hulladék források, melyek veszélyesek az emberekre és a környezetre, a berendezésben található veszélyes anyagok, keverékek és alkatrészek jelenléte miatt. Másrészt a kiselejtezett berendezések értékes erőforrások, amelyekből olyan nyersanyagok nyerhetők ki, mint a réz, ón, üveg, vas és más alkatrészek.



A berendezésen, a csomagoláson vagy a hozzá csatolt dokumentáción feltüntetett x-el áthúzott kukás edény szimbóluma azt jelenti, hogy a terméket nem szabad más hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az egyidejű címkézés azt jelenti, hogy a berendezést 2005. augusztus 13-át követően hozták forgalomba.

A felhasználó felelőssége, hogy használt berendezést kijelölt gyűjtőhelyen adja le megfelelő újrahasznosítás céljából. Az elektromos berendezések gyűjtőrendszeréről a boltban és az önkormányzati hivatalban talál információt. A kiselejtezett berendezések megfelelő kezelésével elkerülhetők a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következmények!

WARUNKI GWARANCJI

1. Niniejsza gwarancja jest udzielana przez firmę BROWIN Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k. z siedzibą przy ul. Pryncypalnej 129/141; 93-373 Łódź, nazywaną w dalszej części gwarancji Gwarantem.
2. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie sprzętu używanego na terytorium Polski.
3. Okres gwarancji na produkt wynosi 12 miesięcy od daty zakupu sprzętu.
4. W przypadku wad uniemożliwiających korzystanie ze sprzętu, okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas od dnia zgłoszenia wady do dnia wykonania naprawy.
5. Gwarancja uprawnia do bezpłatnych napraw nabytego sprzętu, polegających na usunięciu wad fizycznych, które ujawniły się w okresie gwarancyjnym, z zastrzeżeniem punktu 11.
6. Zgłoszenie wady sprzętu powinno zawierać:
 - dowód zakupu towaru;
 - nazwę i model towaru wraz ze zdjęciami uzasadniającymi reklamację.
7. Reklamujący powinien spakować produkt, odpowiednio zabezpieczając go przed uszkodzeniem w czasie transportu.
8. Gwarant w terminie 14 dni od daty zgłoszenia wady ustosunkuje się do zgłoszonej reklamacji. Jeżeli do dokonania naprawy wystąpi konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, termin naprawy może ulec przedłużeniu do czasu sprowadzenia niezbędnej elementów, lecz maksymalnie do 30 dni roboczych od daty otrzymania towaru do naprawy.
9. Gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe i produkcyjne ujawnione w czasie normalnej eksploatacji zgodnie z przeznaczeniem sprzętu i zaleceniami podanymi na opakowaniu lub w instrukcji użytkownika. Warunkiem udzielenia gwarancji jest użytkowanie sprzętu zgodnie z instrukcją.
10. Zakres czynności naprawy gwarancyjnej nie obejmuje czyszczenia, konserwacji, przeglądu technicznego, wydania ekspertyzy technicznej.
11. Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych, termicznych i korozji, zalania cieczą urządzenia oraz jeżeli posiadają akcesoria.
 - uszkodzeń spowodowanych działaniem czynników zewnętrznych, niezależnych od producenta, a w szczególności wynikłych z użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi;
 - usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu sprzętu;
 - samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych;
 - użytkowanie poza normalnym zakresem konsumenckiego zastosowania w warunkach domowych.

12. Powyższe oświadczenie nie ma wpływu na statutowe prawa konsumenta wynikające z odpowiednich praw krajowych i na prawa konsumenta w stosunku do sprzedawcy, u którego zakupiono ten produkt. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

13. Gwarancja nie nadaje Kupującemu prawa do domagania się zwrotu utraconych zysków związanych z uszkodzeniem urządzenia oraz strat związanych z powodu uszkodzenia sprzętu.

14. W przypadku zapotrzebowania na usługi serwisu, w ramach gwarancji lub bez, należy skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Przed skontaktowaniem się ze sprzedawcą lub serwisem zalecamy dokładnie przeczytanie broszury z instrukcjami dołączonej do produktu.

15. W przypadku zakupu bezpośrednio u producenta reklamacje można składać bezpośrednio na stronie www.browin.pl w zakładce Zgłaszanie reklamacji lub za pośrednictwem drogi elektronicznej pod adresem reklamacje@browin.pl.

W przypadku zakupu u dystrybutora zaleca się dokonanie zgłoszenia za jego pośrednictwem.

Życzymy satysfakcji z użytkowania zakupionego produktu

i zachęcamy do zapoznania się z bogatym asortymentem dostępnym w ofercie naszej Firmy.

BROWIN
Spółka z ograniczoną
odpowiedzialnością Sp. k.
ul. Pryncypalna 129/141
PL 93-373 Łódź
tel. +48 42 23 23 230
www.browin.pl

BROWIN Sp. z o.o. Sp. K.
ul. Pryncypalna 129/141
PL, 93-373 Łódź
tel: +48 42 232 32 00
www.2measure.pl

ODWIEDŹ NAS NA :



@browinpl



@browin.pl



BROWIN